

-ka -i *f* Suppe, mlokowa, běła poliwka Milchsuppe, husta poliwka legierte Suppe, -cyny a e der S., -kowy, -aty, -ojty a e Suppen-, -artig, *adv.* -ojće, poliwkowy horn, nop, taler Suppentopf, -napf, -teller (-terine), poliwkowa lžica, škla, znamka Suppenlöffel, -schüssel, -marke, poliwkowe mjaso Suppenfleisch, -kař -rja *m* Suppenfreund poliwkowy, -kařnja -e *f* Suppenanstalt, -nik -a *m* Infusionstierchen *Infusorium*

polizn-a -ow *n pl* große Feldfluren

póln-ica -y *f* Feld-, Kriegstrompete, -ičny a e Feldtrompeten-, -ik -a *m* Feldhüter, -wächter, pólnik a rólnik Bauersmann und Ackersmann, -istwo -a *n* Feldwirtschaft, -wächteramt, -polizei, -osć -e *f* große Feldflächen, -y a e Feld-, pólny mak, plód, puć, rozkazk, škowroněk Feldmohn, -frucht, -weg, -ehrenpreis, -lerche, pólna kwětka, mjeza, ptačina, syrotka, škoda, třěl-bina Feldblume, -grenze (-mark), -geflügel, -stiefmütterchen, -schaden, -haubitze, pólne paduchstwo, třělbinstwo Felddiebstahl, -haubitzen

pol-o [č. p. pole] -a *n* Feld (auch a. Wand, Tür, Wappen), Feldparzelle, Gebiet, Ebene, *dim.* pólko, poličko, na polu auf dem Felde, w polu i. Felde, Gegensatz: w holi in der Heide, w holach a polach i. Plur u. Wald, do pola feldwärts, přez polo feldein, wróćenje pola Feld-, Pfluggewende, hońtwa po polach Feldjagd, Boža matra na polu Feldkreuz pólny křiž, škoda na polu Feldschaden, na najwšela-kišich polach čłowjeskeho džěła a prócowanja auf den manigfachsten Gebieten des menschlichen Schaffens u. Strebens, wjacj hrimanja a polniše pola, hdyž Ławrjenc z mróćelow lije, njebudžeja na polach myše, pól-ny, -katy, pol-owy, -ojty, -owski, -aty, -owaty a e Feld-, feldreich, pólny přepask Feldbinde, siehe auch oben: pólny

pol-ód -oda *m* Glatteis woškrót, -ódnica -y *f* Obereis

polodź(-iě -u) -eě -am, -ować -uju *m.* Eis bedecken, vereisen, -ina -y *f* Glatteis

polohk-i a e leichtfertig, leichtsinnig, *adv.* -o

polonk-a -i *f* Fleischbrühe mjasowa juška, -ownja -e *f* Fleischbrühenküche

polowk-a -i *f* Blasenpalmelle (Alge)

polóž-adło -a *n* Erleichterungsmittel, -enje -a *n* Erleichterung, Linderung, *dim.* -eńčko kleine Erleichterung, (-iě -u) -eě -am, -ować -uju erleichtern, lindern, p. so erleichtert . . . w., -eny a e erleichtert, gelindert, -k -a *m* Erleichterung, -nik -a *m*, -nica -y *f* Erleichterer(in), -nistwo -a *n* Hilfsmannschaft, -acy, -ny, -niwy a e erleichternd

Pól-ska -eje *f* Polen, -ski a e polnisch, *adv.* -ski, -scy, po pólsku, w pólskom auf polnisch, pólska reja Polonaise, do dna pólske mjeno ein stockpolnischer Name, -šćić -u polonisieren, -šćina -y *f* polnische Sprache

pól-stwo -a *n* Feldwesen, -bau, -šica -y *f* Melde łoboda

polub(-iě -ju) versprechen, hdyž polubiš horstku, zechceja kopaty wóz, -jenje -a *n* Gelübde, *dim.* -jeńčko, wot polubjenja do daća je dołha noha Versprechen und Halten ist zweierlei

pólvernik -a *m* Pulverfabrik, -mühle próšnik, prochařnja

pol [č. půl] *adv. c. gen.* halb, annähernd, fast, beinahe, do poł, na poł, społu, z poču, z poča zur Hälfte, poł dnja der halbe Tag, den halben Tag, poł škleńcy wina ein halbes Glas Wein, poł Němskeje halb Deutschland, poł in Verbindung mit Zahlwörtern verlangt den alten Genetiv auf a (*nominale* Deklination): poldra anderthalb, počtřeća, počštwórta, počpjata . . . dritthalb . . . fünftal, za poč pjenjez um den halben Preis, poč toho halb soviel, poč zrały halb-reif, na poč rozłamać halb entzwei brechen, z poču słužić die Hälfte der Dienstzeit dienen

połam(-aě -am) -ować -uju umbrechen, niederbrechen, p. so um-